

Διάταξη του Γενικού Δικαστηρίου της 9ης Ιουνίου 2015 — Schmiedag κατά Επιτροπής(Υπόθεση T-183/14) ⁽¹⁾

(Κρατικές ενισχύσεις — Μέτρα που έλαβε η Γερμανία υπέρ της ηλεκτροπαραγωγής από ανανεώσιμες πηγές ενέργειας και υπέρ ενεργοβόρων επιχειρήσεων — Απόφαση περί κινήσεως της διαδικασίας που προβλέπεται στο άρθρο 108, παράγραφος 2, ΣΛΕΕ — Έκδοση της τελικής αποφάσεως μετά την άσκηση της προσφυγής — Κατάργηση της δίκης — Προσφυγή ακυρώσεως — Αίτηση προσαρμογής των αιτημάτων — Έλλειψη νέου στοιχείου — Απαράδεκτο)

(2015/C 294/68)

Γλώσσα διαδικασίας: η γερμανική

Διάδικοι

Προσφεύγουσα: Schmiedag GmbH (Hagen, Γερμανία) (εκπρόσωποι: H. Höfler, C. Kahle και V. Winkler, δικηγόροι)

Καθής: Ευρωπαϊκή Επιτροπή (εκπρόσωποι: T. Maxian Rusche και R. Sauer)

Παρεμβαίνουσα υπέρ της καθής: Εποπτεύουσα Αρχή ΕΖΕΣ (εκπρόσωποι: αρχικώς X. Lewis, M. Schneider και C. Howdle, στη συνέχεια X. Lewis, M. Schneider, M. Μουστακαλή και C. Perrin)

Αντικείμενο

Αίτημα μερικής ακυρώσεως της αποφάσεως C (2013) 4424 τελικό της Επιτροπής, της 18ης Δεκεμβρίου 2013, να κινήσει τη διαδικασία που προβλέπεται στο άρθρο 108, παράγραφος 2, ΣΛΕΕ σχετικά με μέτρα που έλαβε η Ομοσπονδιακή Δημοκρατία της Γερμανίας υπέρ της ηλεκτροπαραγωγής από ανανεώσιμες πηγές και υπέρ μεγάλων καταναλωτών ενέργειας [κρατική ενίσχυση SA. 33995 (2013/C) (πρώην 2013/NN)].

Η ΔιατακτικόΤο Γενικό Δικαστήριο διατάσσει:

- 1) Καταργεί τη δίκη επί της παρούσας προσφυγής.
- 2) Απορρίπτει την αίτηση περί τροποποίησης των αιτημάτων της παρούσας προσφυγής έτσι ώστε να αφορούν την απόφαση C (2014) 8786 τελικό της Επιτροπής, της 25ης Νοεμβρίου 2014, σχετικά με την κρατική ενίσχυση SA. 33995 (2013/C) (πρώην 2013/NN) που χορήγησε η Ομοσπονδιακή Δημοκρατία της Γερμανίας υπέρ της ηλεκτροπαραγωγής από ανανεώσιμες πηγές και υπέρ μεγάλων καταναλωτών ενέργειας.
- 3) Καταργεί τη δίκη επί των αιτήσεων παρεμβάσεως που υπέβαλαν οι Flachglas Torgau GmbH και Saint-Gobain Isover G+H AG, οι Kronotex GmbH & Co. KG και Kronoply GmbH, η Bayer MaterialScience AG, η Sabic Polyolefine GmbH, οι Ineos Manufacturing Deutschland GmbH, Ineos Phenol GmbH και Ineos Vinyls Deutschland GmbH, καθώς και οι Advansa GmbH, Akzo Nobel Industrial Chemicals GmbH, Aurubis AG, CBW Chemie GmbH, CFB Chemische Fabrik Brunsbüttel GmbH & Co. KG, Clariant Produkte (Deutschland) GmbH, Dralon GmbH, Hahl Filaments GmbH, Messer Produktionsgesellschaft mbH Siegen, Messer Produktionsgesellschaft mbH Salzgitter, Nabaltec AG, Siltronic AG και Wacker Chemie AG.
- 4) Η Schmiedag GmbH φέρει τα δικαστικά της έξοδα και εκείνα της Ευρωπαϊκής Επιτροπής, περιλαμβανομένων εκείνων της διαδικασίας ασφαλιστικών μέτρων.
- 5) Η Εποπτεύουσα Αρχή της ΕΖΕΣ φέρει τα δικαστικά της έξοδα.

⁽¹⁾ EE C 142 της 12.5.2014.

Διάταξη του Γενικού Δικαστηρίου της 9ης Ιουνίου 2015 — Deutsche Edelstahlwerke κατά Επιτροπής(Υπόθεση T-230/14) ⁽¹⁾

(Κρατικές ενισχύσεις — Μέτρα ληφθέντα από τη Γερμανία υπέρ της ηλεκτροπαραγωγής από ανανεώσιμες πηγές και υπέρ των μεγαλύτερων καταναλωτών ενέργειας — Απόφαση για την έναρξη της διαδικασίας του άρθρου 108, παράγραφος 2, ΣΛΕΕ — Λήψη της τελικής αποφάσεως κατόπιν της ασκήσεως της προσφυγής — Κατάργηση της δίκης)

(2015/C 294/69)

Γλώσσα διαδικασίας: η γερμανική

Διάδικοι

Προσφεύγουσα: Deutsche Edelstahlwerke GmbH (Witten, Γερμανία) (εκπρόσωποι: S. Altenschmidt και H. Janssen, δικηγόροι)

Καθή: Ευρωπαϊκή Επιτροπή (εκπρόσωποι: T. Maxian Rusche και R. Sauer, επικουρούμενοι από τους A. Luke και C. Maurer, δικηγόρους)

Αντικείμενο

Αίτημα μερικής ακυρώσεως της αποφάσεως C(2013) 4424 τελικό της Επιτροπής, της 18ης Δεκεμβρίου 2013, για την έναρξη της διαδικασίας του άρθρου 108, παράγραφος 2, ΣΛΕΕ σχετικά με μέτρα της Ομοσπονδιακής Δημοκρατίας της Γερμανίας υπέρ της ηλεκτροπαραγωγής από ανανεώσιμες πηγές και υπέρ των μεγαλύτερων καταναλωτών ενέργειας [κρατική ενίσχυση SA.33995 (2013/C) (πρώην 2013/NN)].

Διατακτικό

Το Γενικό Δικαστήριο διατάσσει:

- 1) Καταργεί τη δίκη επί της παρούσας προσφυγής.
- 2) Καταργεί τη δίκη επί της αιτήσεως παρεμβάσεως της Εποπτεύουσας Αρχής της ΕΖΕΣ.
- 3) Η Deutsche Edelstahlwerke GmbH φέρει τα δικαστικά έξοδά της καθώς και τα έξοδα της Ευρωπαϊκής Επιτροπής.
- 4) Η Εποπτεύουσα Αρχή της ΕΖΕΣ φέρει τα δικαστικά έξοδά της.

⁽¹⁾ EE C 223 της 14.7.2014.

Διάταξη του Γενικού Δικαστηρίου της 9ης Ιουνίου 2015 — ArcelorMittal Hamburg κ.λπ. κατά Επιτροπής
(Υπόθεση T-235/14) ⁽¹⁾

(Κρατικές ενισχύσεις — Μέτρα ληφθέντα από τη Γερμανία υπέρ της ηλεκτροπαραγωγής από ανανεώσιμες πηγές και υπέρ των μεγαλύτερων καταναλωτών ενέργειας — Απόφαση για την έναρξη της διαδικασίας του άρθρου 108, παράγραφος 2, ΣΛΕΕ — Λήψη της τελικής αποφάσεως κατόπιν της ασκήσεως της προσφυγής — Κατάργηση της δίκης)

(2015/C 294/70)

Γλώσσα διαδικασίας: η γερμανική

Διάδικοι

Προσφεύγουσες: ArcelorMittal Hamburg GmbH (Αμβούργο, Γερμανία)· ArcelorMittal Bremen GmbH, διάδοχος της Bregal Bremer Galvanisierungs GmbH (Βρέμη, Γερμανία)· ArcelorMittal Hochfeld GmbH (Duisburg, Γερμανία)· και ArcelorMittal Ruhrort GmbH (Duisburg) (εκπρόσωποι: H. Janssen και G.-R. Engel, δικηγόροι)

Καθή: Ευρωπαϊκή Επιτροπή (εκπρόσωποι: T. Maxian Rusche και R. Sauer, επικουρούμενοι από τους A. Luke και C. Maurer, δικηγόρους)

Αντικείμενο

Αίτημα μερικής ακυρώσεως της αποφάσεως C(2013) 4424 τελικό της Επιτροπής, της 18ης Δεκεμβρίου 2013, για την έναρξη της διαδικασίας του άρθρου 108, παράγραφος 2, ΣΛΕΕ σχετικά με μέτρα της Ομοσπονδιακής Δημοκρατίας της Γερμανίας υπέρ της ηλεκτροπαραγωγής από ανανεώσιμες πηγές και υπέρ των μεγαλύτερων καταναλωτών ενέργειας [κρατική ενίσχυση SA.33995 (2013/C) (πρώην 2013/NN)].